

**Flint-Bowling**  
Am Sportplatz 3  
83646 Bad Tölz  
www.flint-bowling.de  
Bitte vorab reservieren.

**Das kroatische Restaurant  
in Bad Tölz**  
Max-Höfler-Platz 5  
Tel.: 0 80 41 / 69 02

*Die Gastfreundschaft im Herzen der Stadt*  
**KOLBERBRAU**  
HOTEL UND RESTAURANT  
Tel: 08041/76880  
www.kolberbrau.de  
Marktstr. 29, 83646 Bad Tölz

**much**  
TAXI-MUCH  
1212  
WWW.TAXI-MUCH.DE

**Hier ist noch Platz für Ihre Werbung!**  
Kontakt Stephanie Lacknermeier  
sl-advertising@gmx.de - Tel. 0804377893

n. Königsdorf/Wolfratshausen/München

n. Geretsried/Wolfratshausen/München

n. Dietramszell

# BULLE VON TÖLZ

## MUSEUM

Täglich für Sie geöffnet

Direkt gegenüber dem Tölzer Busbahnhof am Isarkai  
Kapellengasteig 3 Telefon 08041-7991377  
www.dasbullevontolzmuseum.de

Der Bad Tölz RING  
Von uns für Bad Tölz!

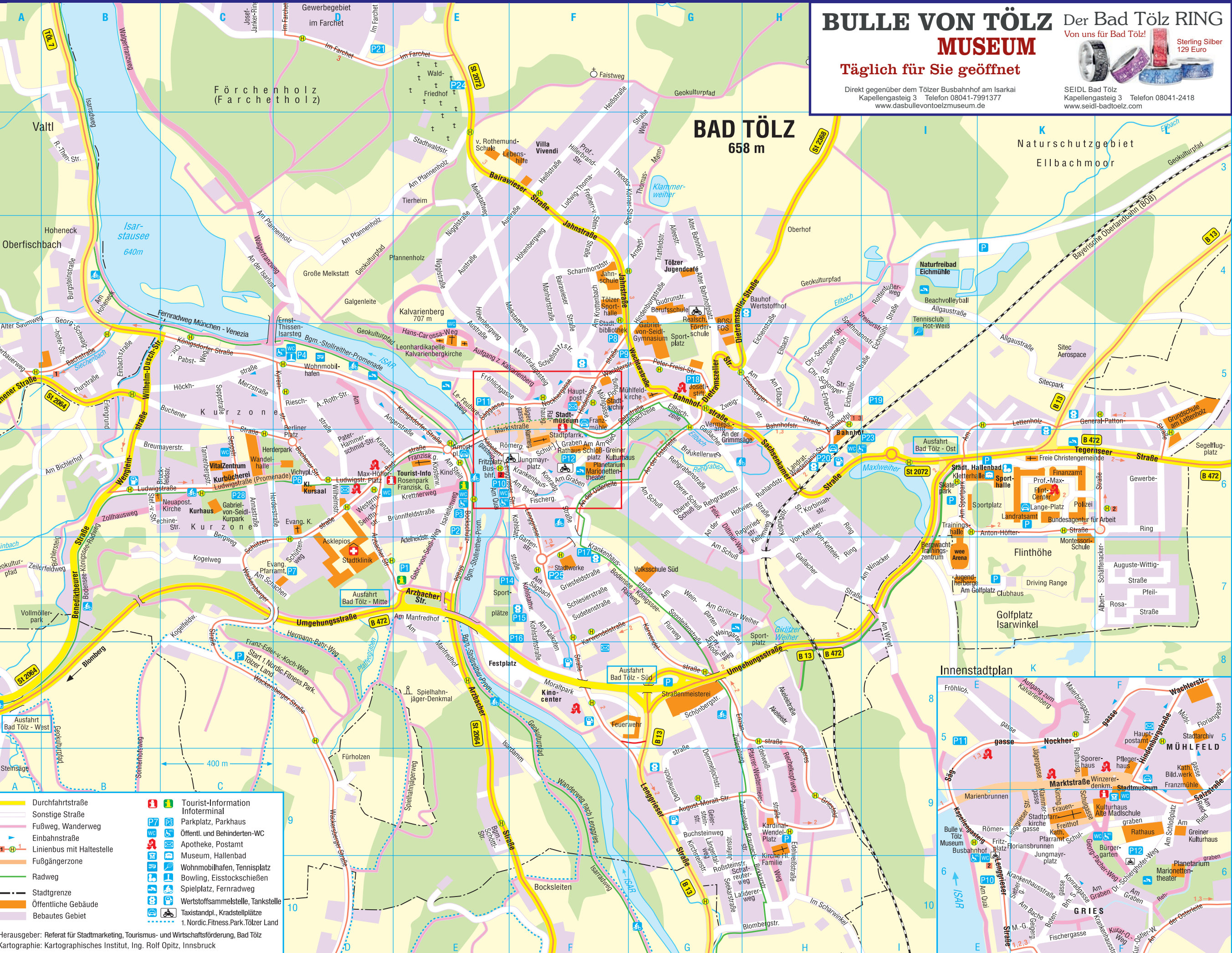
Sterling Silber  
129 Euro

SEIDL Bad Tölz  
Kapellengasteig 3 Telefon 08041-2418  
www.seidl-badtoelz.com

BAD TÖLZ  
658 m

Naturschutzgebiet  
Eilbachmoor

Innenstadtplan



- Durchfahrtsstraße
- Sonstige Straße
- Fußweg, Wanderweg
- Einbahnstraße
- Linienbus mit Haltestelle
- Fußgängerzone
- Radweg
- Stadtgrenze
- Öffentliche Gebäude
- Bebautes Gebiet

- Tourist-Information
- Infoterminal
- Parkplatz, Parkhaus
- Öffentl. und Behinderten-WC
- Apotheke, Postamt
- Museum, Hallenbad
- Wohnmobilhafen, Tennisplatz
- Bowling, Eisstockschießen
- Spielplatz, Fernradweg
- Wertstoffsammelstelle, Tankstelle
- Taxistandpl., Kradstellplätze
- 1. Nordic.Fitness.Park.Tölzer Land

Herausgeber: Referat für Stadtmarketing, Tourismus- und Wirtschaftsförderung, Bad Tölz  
Kartographie: Kartographisches Institut, Ing. Rolf Opitz, Innsbruck

n. Wackersberg/Lenggries

n. Arzbach/Lenggries

n. Lenggries/Fall/Sylvenstein/Achensee

n. Hofkirchen/A8 München

n. Miesbach/Leggensee/A8 München

**Albertrautz**  
Restaurant  
Telefon 08041-9665  
www.albertrautz-walgertrautz.de

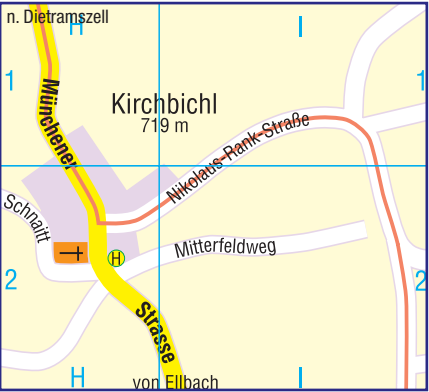
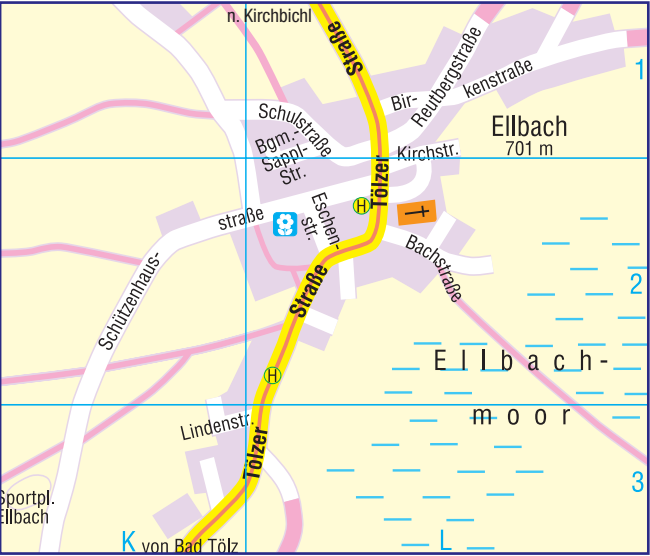
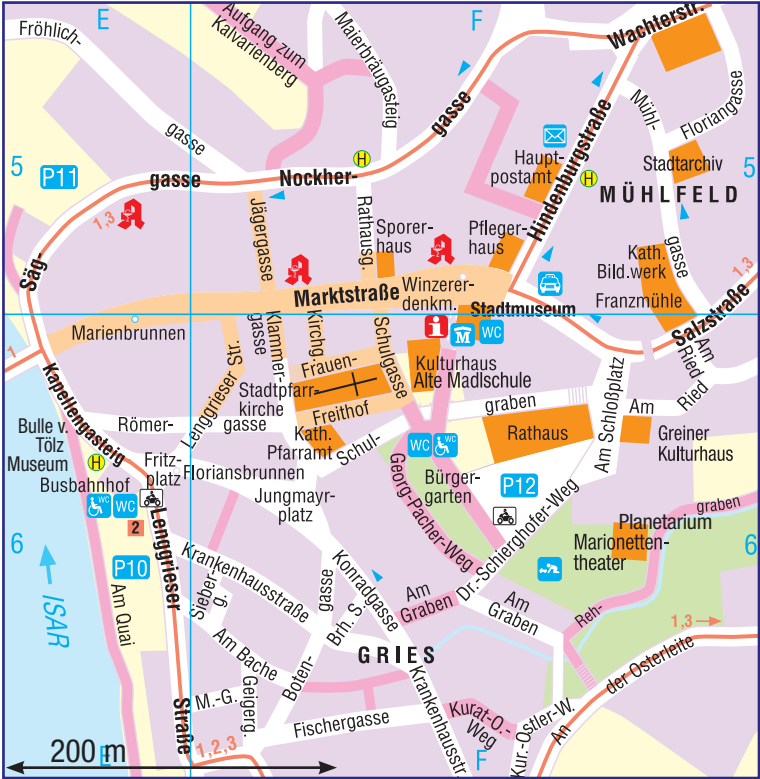
**KUR APOTHEKE**  
Apotheker Andreas Henrich  
Badstraße 28  
83646 Bad Tölz  
Telefon: 08041 - 41 000  
Telefax: 08041 - 793 854  
www.kur-apotheke.eu

**TÖLZER MINIGOLF**  
08041-806934  
www.tolzer-minigolf.de  
Struß 124a, 83646 Wackersberg

**NOTRUF 112**

VK 0,10 €





Referat für  
Stadtmarketing, Tourismus-  
und Wirtschaftsförderung  
Max-Höfler-Platz 1  
D-83646 Bad Tölz  
Telefon 08041-78 67-0  
Fax 08041-78 67-56  
www.bad-toelz.de  
e-mail: info@bad-toelz.de



## Straßenverzeichnis / Index

Adelheidstr ..... F6-7  
Akeleistr ..... H8  
Albert-Schäffner-Str ..... L7-6  
Alleestr ..... G4  
Allgaust ..... I4-15  
Alter Bahnhofplatz ..... G4  
Alter Saumweg ..... A5-B4  
Am Bache ..... F6  
Am Bichlerhof ..... B6  
Am Eilbach ..... H5  
Am Einbach ..... B5  
Am Girtzer Weiher ..... GH7  
Am Golfplatz ..... IK7  
Am Graben ..... H5  
Am Hoheneck ..... B4  
Am Kalkofen ..... F7-8  
Am Kranzach ..... D5-6  
Am Krottenbach ..... F5-4  
Am Lettenholz ..... I6-K5  
Am Manfredhof ..... E7-8  
Am Pfannenholz ..... C4-E3  
Am Quai ..... E6-F7  
Am Ried ..... F6  
Am Sägbach ..... F7  
Am Schachen ..... CD7  
Am Schloßplatz ..... F6  
Am Schub ..... G6-7  
Am Sportpark ..... I6  
Am Stein ..... E6  
Am Weingarten ..... G7  
Am Winacker ..... I7  
Am Winet ..... B5  
Amortplatz ..... E6  
An der Grimmsäge ..... G6  
An der Hofwies ..... GH6  
An der Isarlust ..... C4  
An der Osterleite ..... F7-G6  
An der Sonnleite ..... GH7  
Angerstr ..... D5-E6  
Annastr ..... G6  
Anton-Höfler-Str ..... IK6  
Anton-Roth-Str ..... D5  
Arndstr ..... D4  
Arzbacher Str ..... D7-E9  
Aufgang zum Kalvarienberg ..... L7  
Auguste-Wittig-Str ..... L7  
August-Moralt-Str ..... G9  
Austr ..... E5-F3  
Bachstr ..... B5  
Badstr ..... DE6  
Bahnhofplatz ..... H6-5  
Bahnhofstr ..... GH5  
Bairawieser Str ..... E3-F5  
Benediktbeurer Str ..... B7  
Benedikt-Erhard-Str ..... H5  
Bergweg ..... C7  
Berliner Platz ..... D6  
Bgm.-Stollreiter-Prom ..... B4-E8  
Bichlersteig ..... B7-6  
Birkenstr ..... L1  
Birkkarstr ..... H10  
Blombergstr ..... H10  
Bockschützstr ..... E6-7  
Botengasse ..... F6

Bräukellerweg ..... G6  
Brauneckstr ..... H9-10  
Breumayerstr ..... BC6  
Bruckfeldstr ..... C6  
Bruderhausstr ..... F6  
Brünnelfeldstr ..... DE6  
Buchener Str ..... C5-D6  
Buchsteinweg ..... G9  
Bürgermeister-Sappl-Str ..... L1-2  
Bürgermeister-Schottl-Str ..... E9  
Bürgermeister-Stollreiter-Prom ..... E6-8  
Burgsteinstr ..... B4  
Christian-Pabst-Weg ..... C5  
Chr.-Schonger-Str ..... H5  
Demmelochstr ..... G9  
Dietramszeller Str ..... G5-H4  
Dr.-Schierghofer-Weg ..... F6  
Edelweißstr ..... H9-10  
Eichenstr ..... H5-4  
Eichmühlstr ..... H5  
Einbachstr ..... B5  
Eisenbergerstr ..... H5  
Ellbachzeile ..... G5  
Enzianstr ..... GH8  
Erlengrund ..... B5  
Ernst-Thissen-Isarsteg ..... D5  
Eschenstr ..... L2  
Faistweg ..... F2  
Felix-Dittmar-Weg ..... G6-7  
Fischergasse ..... F6  
Florlangasse ..... F5  
Flurstr ..... B5  
Flurweg ..... G7  
Förchenholzstr ..... D1-E2  
Franz-Edler-v.-Koch-Weg ..... CD6  
Franziskanergasse ..... E6  
Frauenfreithof ..... F6  
Freih.-v.-Stein-Str ..... F3-4  
Fritzplatz ..... E6  
Fröhlichgasse ..... E7  
Gabriel-v.-Seidl-Weg ..... E7  
Gaßbacher Str ..... G5-18  
Gartenstr ..... F7  
Geiersteinst ..... G9  
Geigergasse ..... F6  
General-Patton-Str ..... KL5  
Georg-Pacher-Weg ..... F6  
Georg-Schwaighofer-Str ..... B4-5  
Gewerbering ..... L6  
Greinerstr ..... I4-5  
Griesfeldstr ..... F7  
Gudrunstr ..... G4  
Hans-Carossa-Weg ..... E5  
Heißstr ..... F3-2  
Herderstr ..... CD6  
Hermann-Bahr-Weg ..... D7-8  
Hindenburgerstr ..... F5-G4  
Höckstr ..... C5  
Höhenbergweg ..... E5-F4  
Im Farchet ..... D1-E2  
Im Schanwinkel ..... H10  
Isardamm ..... E8-F9  
Isarleitenweg ..... E6  
Jägersgasse ..... F5

Jahnstr ..... F4-G5  
Josef-Janker-Ring ..... B3  
Juifenstr ..... G10-9  
Jungmayrplatz ..... H16  
Kapellengasteig ..... E6  
Kardinal-Wendel-Pl ..... H9  
Karwendelstr ..... F7-8  
Keltenweg ..... GH10  
Keltengasse ..... F4  
Kirchgasse ..... F6  
Kirchsteinstr ..... G9-10  
Kirchstr ..... L1  
Klammergasse ..... G8  
Klosterweg ..... E6  
Königsdorfer Str ..... C5-E6  
Kogelfeldweg ..... C7  
Kogelweg ..... F6  
Kohlstattstr ..... F6-7  
Kohlstattweg ..... L1  
Kolpingstr ..... H6  
Konradgasse ..... F6  
Krankenhausstr ..... F6-G7  
Kretnernweg ..... E6  
Kurat-Ostler-Weg ..... F6  
Kyreinstr ..... D5  
Längentalweg ..... G9-10  
Lalidererweg ..... GH10  
Landr.-Wiedemann-Str ..... H6  
Le-Feubure-Steig ..... E5  
Lenggrieser Str ..... E6-G10  
Lindenstr ..... K3  
Ludwigstr ..... B-D6  
Ludwig-Thoma-Str ..... FG3  
Maierbräugasteig ..... F5  
Manhartstr ..... F4  
Marktsr ..... E6-F5  
Max-Höfler-Platz ..... D6  
Meikstattweg ..... E3-F5  
Merzstr ..... C5  
Messerschmiedgasse ..... F6  
Mitterfeldweg ..... I2  
Moralpark ..... F8  
Mühlgasse ..... F5  
Münchener Str ..... H1-2  
Niggelstr ..... E4  
Nik.-Rank-Str ..... H2-11  
Nockergasse ..... F5  
Oberer Schuß ..... G6  
Oberes Griesfeld ..... H9  
Pater-Hammerschmid-Str ..... D6  
Peterbauerweg ..... A5  
Peter-Freisl-Str ..... G5  
Pfarrer-Noderer-Weg ..... G8  
Pfarrer-Westemeier-Weg ..... H9-10  
Prof.-Hillerbrand-Str ..... F3  
Prof.-Max-Lange-Platz ..... K6  
Rathausgasse ..... F5  
Rechelkopfweg ..... H9  
Reginriedstr ..... GH6  
Rehrgrabenstr ..... G6  
Reutbergstr ..... L1  
Rieschstr ..... D5-6  
Römergasse ..... EF6  
Rosa-Pfeil-Str ..... L7  
Roßsteinstr ..... GH10

Rottenfußweg ..... I4  
Rudolf-Then-Str ..... B3  
Ruhlandstr ..... H6  
Sachsenkammer Str ..... H16  
Säggasse ..... E5  
Salzstr ..... F6-G5  
Schafreuterweg ..... GH10  
Scharnhorststr ..... F4  
Schießstattstr ..... F5  
Schlesierstr ..... F7  
Schnait ..... H2  
Schönbergstr ..... G8  
Schützenhausstr ..... KL2  
Schützenstr ..... C7-D6  
Schützenweg ..... D7  
Schulgasse ..... F6  
Schulgraben ..... F6  
Schulstr ..... L1  
Seekarstr ..... G10  
Sendtnerstr ..... D6  
Seppstr ..... C5-6  
Siebergasse ..... F6  
Sitecpark ..... I6  
Sonnerhofsweg ..... B9-8  
Sonnleitenstr ..... G7  
Spethmannstr ..... H15  
Spielhahnjägerweg ..... E9  
St.-Korbinian-Str ..... H6  
Stefanie-v.-Strechine-Str ..... BC6  
Stadtwaldstr ..... E3  
Stefan-Glonner-Str ..... H5  
Sudetenstr ..... F7  
Tannenbergrstr ..... C6  
Tegernseer Str ..... KL6  
Theodor-Körner-Str ..... F3-4  
Thomas-Mann-Weg ..... G3  
Tölz Str ..... L3-1  
Trattfeldstr ..... G4  
Vichyplatz ..... D6  
Von-Ketteler-Ring ..... H7-6  
Wackerstr ..... FG5  
Wackersberger Str ..... C7-D9  
Walgerfranzweg ..... B2-C4  
Wengleinstr ..... B6-5  
Westermayerstr ..... D6  
Wilhelm-Dusch-Str ..... B5  
Wilhelmstr ..... D6  
Zeilerfeldweg ..... AB7  
Zollhausweg ..... BC6  
Zweigstr ..... GH5  
Zwieselweg ..... GH9



## Parkplätze in Bad Tölz

Das Parkleitsystem mit den dynamischen Wegweisern zeigt an den jeweiligen Standorten die Anzahl der freien Stellplätze auf dem nächstgelegenen und dem danach folgenden Parkplatz mit Richtungsangabe an.

| Parkplatz-Nummer | Parkplatz-Ort                       | Höchst-parkdauer Stunde | Gebühr Stunde                                                                                                                                                               | Stellplätze insgesamt / Schwerbehinderte | Art               | Such-raster |
|------------------|-------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------|-------------|
| P1               | Arzbacher Straße                    | ohne                    | keine                                                                                                                                                                       | 150/3                                    | nur Pkw           | E7          |
| P2               | Zentralparkplatz / Bockschützstraße | ohne                    | keine                                                                                                                                                                       | 80/0                                     | nur Pkw           | E6          |
| P3               | Zentralparkhaus / Bockschützstraße  | ohne                    | erste Stunde keine, ab zweite Stunde:<br>Montag-Freitag:.....8-18 Uhr: 0,40 € Std.<br>Samstag:.....8-13 Uhr: 0,40 € Std.<br>Wochenende / Nacht / Feiertage: 0,40 € pauschal | 406/6 (Frauenparkplätze vorhanden)       | nur Pkw           | E6          |
| P4               | Isarpromenade / Königsdorfer Straße | ohne                    | keine                                                                                                                                                                       | 47/0                                     | nur Pkw           | D5          |
| P4               | Isarpromenade / Königsdorfer Straße | ohne                    | keine                                                                                                                                                                       | 11/0                                     | Busse             | D5          |
| P4 *             | Isarpromenade / Königsdorfer Straße | 48                      | 1,5 Std.: 0,50 €, 12 Std.: 4,- €, 24 Std.: 8,- €                                                                                                                            | 30/0                                     | Wohnmobile        | D5          |
| P6               | Vichyplatz                          | 5                       | 0,50 €                                                                                                                                                                      | 18/2                                     | nur Pkw           | D6          |
| P7               | Schützenweg                         | ohne                    | keine                                                                                                                                                                       | 136/0                                    | nur Pkw           | D7          |
| P8               | Dreifachturnhalle                   | ohne                    | keine                                                                                                                                                                       | 57/1                                     | nur Pkw           | F5          |
| P9               | Stadtbibliothek                     | 3                       | 0,20 €                                                                                                                                                                      | 14/0                                     | nur Pkw           | F5          |
| P10              | Isarkai                             | 3                       | 1,- €                                                                                                                                                                       | 93/2                                     | nur Pkw           | E6          |
| P11              | Kolberggarten                       | 3                       | 1,- €                                                                                                                                                                       | 117/2                                    | nur Pkw           | E5          |
| P12              | Schloßplatz                         | ohne                    | 1,- €                                                                                                                                                                       | 87/2                                     | Pkw und Krad      | F6          |
| P14              | Kohlstattstraße / Hartplatz         | ohne                    | keine                                                                                                                                                                       | 22/0                                     | nur Pkw           | EF7         |
| P15              | Kohlstattstraße / Sportplatz 1      | ohne                    | keine                                                                                                                                                                       | 38/0                                     | nur Pkw           | F7          |
| P16              | Kohlstattstraße / Sportplatz 2      | ohne                    | keine                                                                                                                                                                       | 50/0                                     | nur Pkw           | F7-8        |
| P17              | Krankenhausstraße                   | ohne                    | keine                                                                                                                                                                       | 45/0                                     | nur Pkw           | F7          |
| P18              | Peter-Freisl-Straße                 | 24                      | 0,20 €                                                                                                                                                                      | 35/0                                     | nur Pkw           | G5          |
| P19              | Bahnhofplatz                        | ohne                    | keine                                                                                                                                                                       | 59/0                                     | nur Pkw           | J5          |
| P20              | Landrat-Wiedemann-Straße            | ohne                    | keine                                                                                                                                                                       | 30/0                                     | nur Pkw           | H6          |
| P21              | Im Farchet                          | ohne                    | keine                                                                                                                                                                       | 116/0                                    | Wandererparkplatz | D2          |
| P23              | Sachsenkammer Str. P+R              | ohne                    | keine                                                                                                                                                                       | 125/5                                    | P+R               | HI6         |
| P24              | Waldfriedhof                        | ohne                    | keine                                                                                                                                                                       | 56/2                                     | nur Pkw           | E2          |
| P25              | Stadtwerke                          | 24                      | 0,10 €                                                                                                                                                                      | 71/2                                     | nur Pkw           | F7          |
| P28              | Kurhaus                             | ohne                    | keine                                                                                                                                                                       | 43/1                                     | nur PKW           | C6          |

 Gebührenfreie Motorradstellplätze befinden sich am Kapellengasteig, an der Lenggrieser Str. (gegenüber ZOB), Am Schloßplatz sowie am Alten Bahnhofsplatz (vor Realschule)

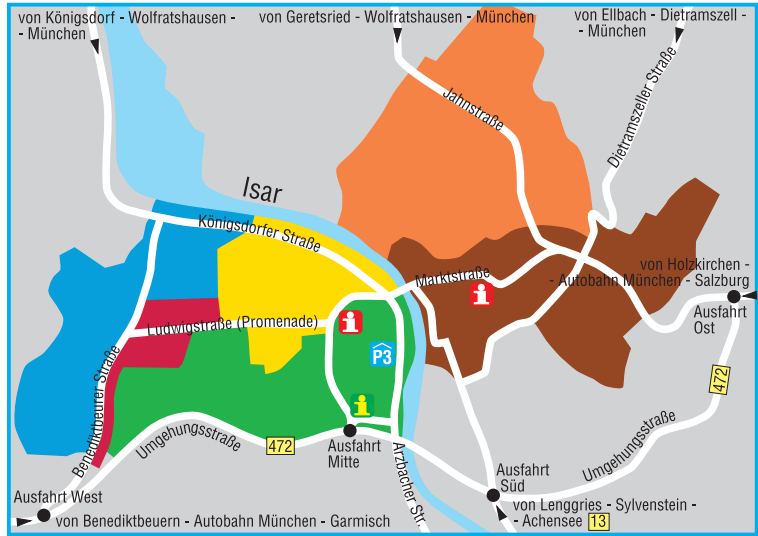
\* **Wohnmobilstellplatz mit Entsorgung (P4) Isarpromenade / Königsdorfer Straße** 30 Stellplätze, Gebühr für 24 Std.: € 8,00 inkl. Kurbeitrag  
(Kurkarte in der Tourist-Information am Max-Höfler-Platz 1 erhältlich), Maximaler Aufenthalt: 2 Nächte, Holiday-Clean-Anlage steht zur Verfügung, 50 Liter Frischwasser: € 1,00

The parking system, with its vibrant signs, indicates the number of free parking spaces in the nearest and subsequent parking lots.

Le système de guidage pour parking avec guidage routier dynamique précise, à partir des différentes stations, le nombre de places de stationnement libres dans le parking le plus proche ainsi que le suivant.

Il sistema di segnalazione di parcheggio indica nelle rispettive aree, tramite tabelloni luminosi, il numero di posti disponibili del parcheggio più vicino e di quello successivo.

## Hotelleitsystem Bad Tölz



Das Tölz Hotelleitsystem führt Sie zu Ihrem Quartier. Ihr Hotel ist einem der sechs Bezirke (blau, rot, gelb, grün, orange, braun) durch ein gleichfarbiges Bettenpiktogramm zugeordnet. Folgen Sie bitte jener Route, die der Farbe Ihres Hotelbezirks entspricht. Ihre Unterkunft ist namentlich aufgeführt, wenn Sie von der Hotelroute abzweigen müssen. Infoterminals finden Sie am Parkplatz 1 in der Arzbacher Straße (Ausfahrt Mitte), in der Tourist-Information am Max-Höfler-Platz, im Stadtmuseum in der Marktstraße und im Parkhaus in der Bockschützstraße.

The Tölz hotel routing system directs you straight to your accommodation. Your hotel is assigned to one of the six areas (blue, red, yellow, green, orange, brown) using a bed symbol of the same colour. Please follow the route that corresponds to the colour of your hotel area. Your hotel is specified by name when you have to diverge from the hotel route. You can find the Tourist Information at Max-Höfler-Platz and in the „Stadtmuseum“ in the Marktstraße (pedestrian zone).

Le système de guidage pour les hôtels de Tölz vous conduit à votre hôtel. Celui-ci est désigné par un pictogramme en forme de lit dont la couleur correspond à un des six différents quartiers (bleu, rouge, jaune, vert, orange, marron). Nous vous prions de suivre la route qui correspond à la couleur du quartier dans lequel se trouve votre hôtel. Le nom de votre lieu de séjour apparaît lorsque vous devez quitter la route principale menant aux

différents hôtels. Vous trouverez des points d'information touristique sur la place Max-Höfler-Platz et auprès du „Stadtmuseum“ dans la Marktstraße (zone piétonne).  
Il sistema di reperto alberghiero di Tölz vi condurrà al vostro alloggio. Il vostro albergo si situa in una delle sei aree (blu, rosso, giallo, verde, arancione, marrone) associate con un pittogramma di un letto del medesimo colore. Vogliate gentilmente seguire il percorso corrispondente al colore della vostra area alberghiera. Troverete segnalato il nome del vostro albergo nel momento in cui dovrete deviare dall'itinerario di hotel. Troverete dei terminal d'informazione turistica nella piazza Max-Höfler-Platz e presso il „Stadtmuseum“ nella Marktstraße (zona pedonale).